

해외출장복명서

기 간: 2014. 4. 3 ~ 2014. 4. 6

출장지: 베트남 하노이

출장자: 사공호상 본부장

국토연구원



국토정보연구본부

목 차

I . 출장개요

II . 출장일정

III . 수행사항

- 1) 박닌성 인터뷰 내용 피드백 회의
- 2) 해외 전문가 파견 관련 담당자 면담

I. 출장개요

1. 출 장 지: 베트남 하노이

2. 출장기간: 2014. 4. 3 ~ 2014. 4. 6(2박 4일)

3. 출 장 자

소속	직급	성명	비고
국토연구원	본부장	사공호상	

4. 출장목적

- 베트남 자원환경부 토지행정청(GDLA)토지행정업무 및 토지정보화 기초현황조사 방향 및 세부사항 등 협의
- 베트남 자원환경부 토지행정청(GDLA) 및 공동연구진과 토지정보화 현황 및 환경조사결과 협의

II. 출장일정

월일(요일)	출발지	도착지	업무수행내용
2014.4.3.(목)	인천 18:45	하노이 21:30	- 인천→하노이 이동
2014.4.4.(금)	하노이		- GDLA와 박닌성 토지행정업무 현황 및 토지정보화 환경 분석결과 검토회의 · 조사 정리된 토지행정업무, 자료, 전산자원 등을 기반으로 현지 담당자, 전문가 등이 참여하는 검토회의 개최 - 토지행정업무 기초현황조사 및 분석에 대한 향후 계획 협의
2014.4.5.(토)	하노이 22:50		- 박닌성(성급, 현급) 토지행정업무 기초현황조사 결과정리 - 분석결과를 토지정보화 추진전략에 반영하기 위한 방안 논의 - 해외전문가 파견 담당자 면담
			- 하노이 출발
2014.4.6.(일)		인천 05:05	- 인천도착

III. 수행사항

1. 박닌성 인터뷰 내용 피드백 회의

□ 일시 및 장소: 2014. 4. 4(금), 정도 UIT 하노이 사무실

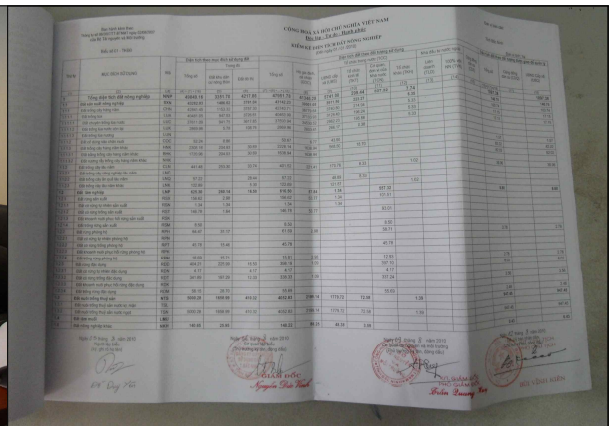
□ 참석자: 베트남 자원환경국(GDLA) Mr. Tuan, Mr. Nam, Mr. Thuong, 정도 UIT 이동윤이사, 박정준 대리, 국토연구원 사공호상 본부장, 최병남 선임연구위원, 김미정 연구위원, 이희렬 연구원, 홍경선 연구원

□ 주요 논의내용

- (조사내용에 대한 피드백) 박닌성에서 시행한 조사를 통해 현장의 생생한 목소리를 들을 수 있어 의미가 있었으나, 베트남 공무원들이 이해하는 토지업무와 국토연구원이 이해하고 있는 토지업무체계가 상당히 다름. 이로 인한 조사내용에 대한 정확도 문제가 발생할 수 있음. 추후 다낭시의 조사를 통해 두 성의 조사내용을 비교함으로써 최종 설문조사내용을 확정하기로 베트남 GDLA측과 협의함
- (향후 협조) 베트남 자원환경국(GDLA)가 자체적으로 수집하는 정보들을 목록 및 자료화 하여 국토연구원에 공유하기로 협의함



▲ 조사내용에 대한 토의



▲ 박닌성에서 공개한 토지관련 정보 목록

2. 해외 전문가 파견 관련 담당자 면담

□ 일시 및 장소: 2014. 4. 5(토), 정도 UIT 하노이 사무실

□ 참석자:

- 국토연구원 사공호상 본부장
- 베트남 자원환경부 : 국제협력국 Mrs. Hong(국장) , 토지등록 및 통계부 Nguyen Van Chien(부국장), Hanh Duy Tran(IT 엔지니어)

□ 주요 논의내용

○ 해외 전문가 파견 기간 및 대상자 협의

- 2014. 5월 5일 ~ 6. 13(금) 40일간
- 파견 대상자

- 응반친 (Mr. Nguyen Van Chien)부국장, 자원환경부 토지 등록 및 통계부서
- 한두트란 (Mr. Hanh Duy Tran) IT 엔지니어, 자원환경부 토지 등록 및 통계부서

○ 전문가 활용 내용

- 베트남 토지정보인프라 구축 로드맵 수립을 위한 환경여건 및 토지제도와 행정업무 현황 분석
- 베트남 토지정보 종합관리시스템을 개발하기 위한 토지 DB 구축 및 응용시스템 개발 전략 수립
- 베트남 토지제도에 적합한 토지등록체계(e-Land Registration) 개발을 위한 로드맵 수립

○ 전문가 파견 기대효과

- 우리가 이해 및 파악하기 어려운 베트남의 토지제도, 토지행정업무 등의 특성과 여건 및 요구사항을 효율적으로 파악
- 이와 같이 분석된 현황을 기반으로 한국의 KUIS 구축 경험과 기술을 베트남 토지정보화 전략수립에 반영하고 전파
- 이번 전문가 활용은 베트남 토지정보시스템 구축사업과 직접 연계시켜 이루어지기 때문에 짧은 기간에 구체적 성과달성이 예상되고, 또한 지속적인 협력체계 구축의 계기가 될 것으로 기대